

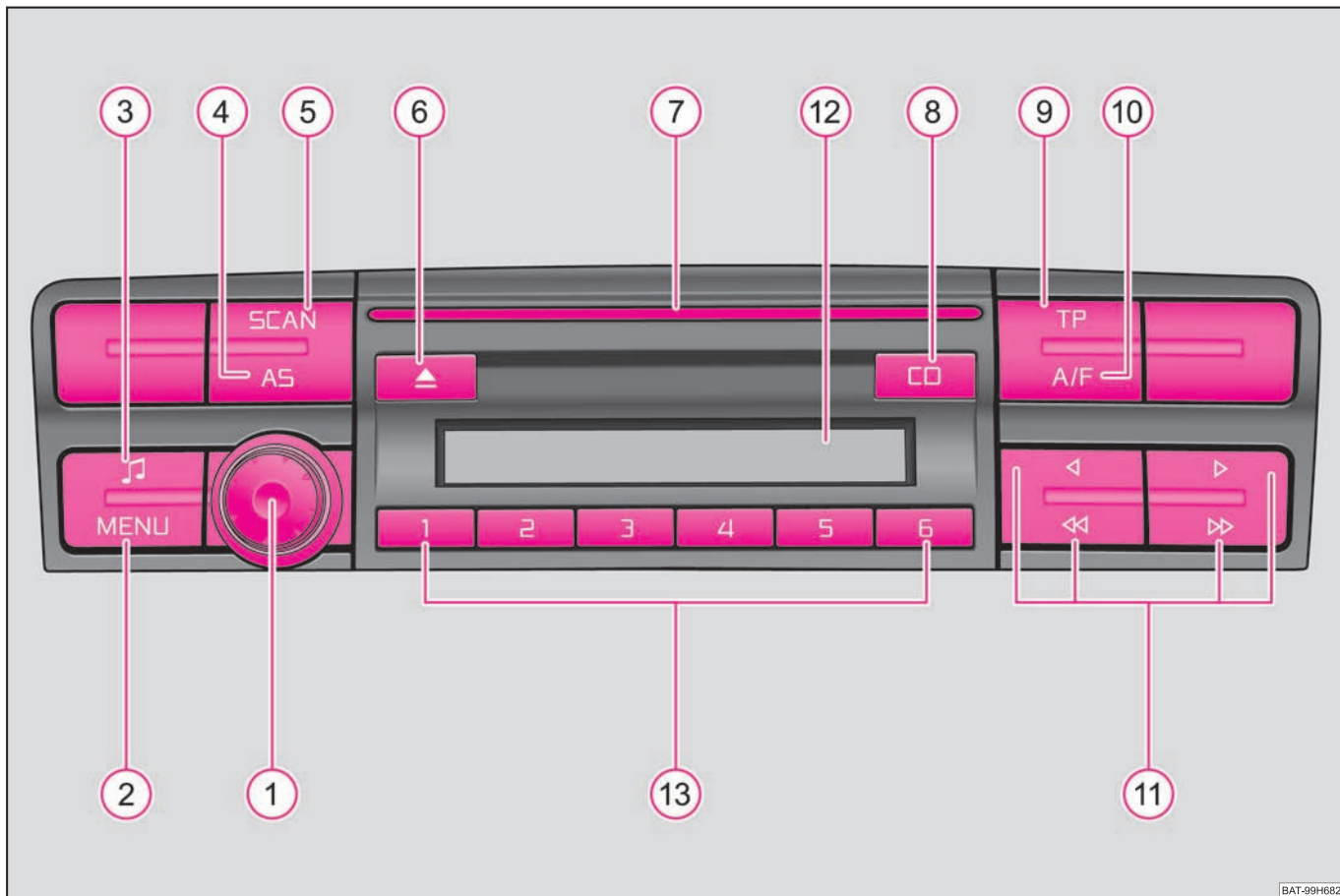
SIMPLY CLEVER

ŠKODA



AUTORÁDIO BLUES

NÁVOD K OBSLUZE



Obsah

Rádio	2
Přehledné schéma	2
Důležité informace	2
Zabezpečení proti krádeži	3
Základní nastavení	3
Provoz rádia	4
CD přehrávač	6
Obsluha	6

Rádio

Přehledné schéma

- ① Ovládací knoflík
 - zapnutí a vypnutí rádia (stisknutím)
 - regulace hlasitosti (otáčením)
 - další nastavovací funkce v ostatních nabídkách
- ② Kolébkové tlačítko **[MENU]** k vyvolání nabídky nastavení parametrů rádia nebo CD přehrávače
- ③ Kolébkové tlačítko **[F]** k nastavení zvuku
- ④ Kolébkové tlačítko **[AS]** k automatickému ukládání rozhlasových stanic do paměti
- ⑤ Kolébkové tlačítko **[SCAN]** k aktivaci rozhlasového režimu AM
 - rychlé prohledání zvoleného vlnového rozsahu
 - prohledání obsahu CD
- ⑥ Tlačítko k vysunutí CD
- ⑦ Prostor pro vkládání CD
- ⑧ Tlačítko **[CD]** k aktivaci režimu přehrávání CD
- ⑨ Kolébkové tlačítko **[TP]** k aktivaci příjmu dopravních zpráv
- ⑩ Kolébkové tlačítko **[A/F]** k přepínání vlnových rozsahů AM/FM
- ⑪ Kolébková tlačítka **[◀ ▶] [◀▶ ▶▶]**
 - ruční ladění rozhlasových stanic, rychlé vyhledávání stanic
 - volba skladby v režimu CD, rychlý posun skladeb v režimu CD
 - volba bodů nabídky
- ⑫ Displej
- ⑬ Paměťová tlačítka **[1] - [6]**
 - uložení a volba rozhlasových stanic
 - volba CD
 - zadání kódu

Značky v textu

* Takto označené součásti výbavy jsou sériově montovány jen na určité modely nebo jsou dodávány jen jako mimořádná výbava.

■ Konec odstavce.

► Odstavec pokračuje na další straně. ■

Důležité informace

Záruka

Pro tento přístroj platí stejné záruční podmínky jako pro nová vozidla.

Po uplynutí záruky lze přístroj, který je nutno opravit, výhodně vyměnit za jiný přístroj, který prošel generální opravou, je na úrovni nově vyrobeného přijímače a má záruku na náhradní díly. Předpokladem však je, že není poškozen kryt a že se nikdo nepovoláný nepokusil o opravu.

Poznámka

Poškození a závady, na které se záruka vztahuje, nesmí být způsobeny nesprávným zacházením s přístrojem nebo neodbornými pokusy o opravu poruch. Kromě toho nesmí být přístroj z vnější strany poškozen. ■

Obsluha rádia

Autorádio by mělo být obsluhováno pouze tehdy, pokud to dopravní situace opravdu dovolí.

Hlasitost zvukového výstupu by měla být nastavena tak, aby bylo vždy slyšet akustické signály zvenčí, např. zvukové znamení vozidel s právem přednosti jízdy jako je policie, sanitka a hasiči.

Výstupní výkon

4x20 W

POZOR!

Věnujte svou pozornost v první řadě řízení vozidla! Jako řidič nesete plnou zodpovědnost za bezpečnost dopravy. Používejte proto funkce autorádia tak, abyste měli ve všech dopravních situacích své vozidlo pod kontrolou! ■

Údržba displeje

Zacházejte s displejem opatrně, protože byste mohli prsty vytlačit do jeho povrchu prohlubně a při dotyku ostrými předměty ho poškrábat. ►

Displej můžete čistit měkkou látkou a případné otisky prstů smýt čistým alkoholem.

Poznámka

Nepoužívejte žádná rozpouštědla jako benzin nebo terpentýn, která by mohla poničit povrch displeje. ■

Zabezpečení proti krádeži

Kód na ochranu proti krádeži

Vaše rádio je vybaveno komfortním kódováním. Při prvním uvedení do provozu je uložen bezpečnostní kód nejen do rádia, nýbrž i do vozidla.

V případě odpojení a opětovného připojení akumulátoru zapněte nejprve zapalování klíčem ve spinací skřínce a teprve potom rádio.

Pokud budete chtít vložit rádio do jiného vozu, je nutné zadat bezpečnostní kód. V takovém případě kontaktujte servisního partnera Škoda nebo importéra.

Jelikož je přístroj provozuschopný jen po zadání příslušného kódu, je po krádeži jeho použití prakticky vyloučeno, a tím se zvyšuje ochrana přístroje proti možné krádeži.

Poznámka

Kód je uložen v paměti panelu přístrojů. Tím se automaticky dekóduje (komfortní kódování). Ruční zadání kódu není tedy v normálních případech nutné. ■

Zadání kódu

- Zapněte rádio při zapnutém zapalování. Zobrazí se **SAFE** a poté **1000**.
- Pomocí paměťových tlačítek **1** - **4** zadejte bezpečnostní kód.
- Kód potvrďte dlouhým stisknutím paměťového tlačítka **6**.

Pokud jste při zadávání kódu omylem potvrdili chybný kód můžete celý postup opakovat ještě jednou.

Pokud i podruhé zadáte špatný kód, přístroj se asi na jednu hodinu zablokuje. Zadání kódu je možné opakovat teprve po uplynutí jedné hodiny, během které byl přístroj a zapalování zapnuté.

Tento cyklus - dva pokusy, jedna hodina zablokováno - platí i nadále. ■

Základní nastavení

Zapnutí a vypnutí přístroje

- Stisknutím ovládacího knoflíku **1** se přístroj zapne, resp. vypne.

Vytáhnete-li klíč ze zapalování, když je přístroj v provozu, přístroj se automaticky vypne. Přístroj můžete stisknutím ovládacího knoflíku **1** opět zapnout. Při vypnutém zapalování se přístroj přibližně po hodině automaticky vypne (ochrana akumulátoru před vybitím).

Jestliže vypnete rádio vytažením klíče ze zapalování, po zapnutí zapalování se opět zapne. ■

Nastavení zvuku

- Opakovaným stisknutím kolébkového tlačítka **2** vyberte požadovaný parametr.
- Otáčením ovládacího knoflíku **1** nastavte požadovanou hodnotu.

Volit můžete mezi následujícími parametry:

- **TRE** - nastavení výšek;
- **BASS** - nastavení hloubek;
- **BAL** - vyvážení hlasitosti mezi levou a pravou stranou;
- **FAD** - vyvážení hlasitosti mezi přední a zadní stranou; ■

Nastavení speciálních funkcí

- Stiskněte kolébkové tlačítko **MENU**, aktivujete nabídku Setup.
- Jednotlivé funkce nabídky zvolte stisknutím klébkového tlačítka **MENU** nebo stisknutím kolébkových tlačítek **◀ ▶ ◀▶ ▶▶**.
- Ovládacím knoflíkem **1** nastavte požadovanou hodnotu.

REG AUTO / REG OFF

Některé programy rozhlasových společností se v určitou dobu dělí na regionální vysílání. Proto můžete poslouchat regionální programy jedné rozhlasové stanice s odlišným obsahem.

Přístroj se nejprve snaží naladit alternativní frekvenci zvolené rozhlasové stanice. ►

Je-li však kvalita příjmu natolik špatná, že se program může „ztratit“, akceptuje přijímač „příbuzné“ frekvence.

Pokud zvolíte **REG AUTO**, přepne rádio na regionálně „příbuznou“ rozhlasovou stanici pouze tehdy, pokud by mohl být příjem aktuální rozhlasové stanice přerušeno. Pokud zvolíte **REG OFF**, bude přijímač přecházet na regionálně „příbuzné“ rozhlasové stanice bez omezení.

GALA

Vaše rádio automaticky zvyšuje hlasitost při zvyšující se rychlosti jizdy. Vyšší čísla znamenají strmější nárůst hlasitosti.

LOUD

Při nižší úrovni hlasitosti zesiluje funkce Loudness oblast nízkých a vysokých frekvencí.

BEEP

Zapnutí nebo vypnutí zvukového signálu při ukládání rozhlasových stanic do paměti.

ON VOL

Vaše rádio si pamatuje úroveň hlasitosti před vypnutím. Pokud je tato hodnota vyšší, bude po opětovném zapnutí rádia snížena hodnota hlasitosti na hodnotu parametru **ON VOL**.

PHONE*

Je-li Vaše vozidlo vybaveno jednotkou handsfree dojde k monofonní reprodukci telefonních hovorů přes reproduktory Vašeho vozidla.

PDC AT*

Je-li Vaše vozidlo vybaveno „pomocí při parkování“, sníží se automaticky hlasitost na předem definovanou úroveň, pokud je jednotka „pomoc při parkování“ aktivní.

- **PDC ATO** - neomezuje hlasitost;
- **PDC AT1** - omezí aktuální hlasitost na střední úroveň;
- **PDC AT2** - omezí aktuální hlasitost na nízkou úroveň;
- **PDC AT3** - dojde k úplnému ztlumení hlasitosti (Mute).

AUX*

Nastavení vstupní citlivosti **AUX LEV**:

- **AUX LEV 1** - vysoká úroveň, použití zejména pro notebooky;
- **AUX LEV 2** - střední úroveň, použití pro kazetové nebo CD přehrávače;
- **AUX LEV 3** - nízká úroveň, použití pro MP3 přehrávače.



Poznámka

Každá změna nastavení bude, přechodem k jinému bodu nabídky, uložena do paměti. ■

Provoz rádia

Přepínání vlnových rozsahů

Vaše rádio je vybaveno vlnovými rozsahy FM a AM, k přepnutí stisknete dlouze kolébkové tlačítko **[A/F]**.

V rozsahu FM1/FM2 a AM1/AM2 je k dispozici vždy 6 paměťových míst, k přepnutí stisknete krátce kolébkové tlačítko **[A/F]**. ■

Vyhledávání a uložení rozhlasových stanic

Manuální vyhledávání

- Stisknutím kolébkového tlačítka **[◀]** nebo **[▶]** naladíte frekvenci požadované rozhlasové stanice.

Automatické vyhledávání SEEK

- Stisknutím kolébkového tlačítka **[◀◀]** nebo **[▶▶]** rádio vyhledá další rozhlasovou stanici v nastaveném vlnovém rozsahu.

Funkce Scan

- Stisknutím kolébkového tlačítka **[SCAN]** budou krátce (10 sekund) přehrávány rozhlasové stanice zvoleného vlnového rozsahu.
- Opětovným stisknutím kolébkového tlačítka **[SCAN]** se tato funkce ukončí a zůstane naladěna aktuální rozhlasová stanice.

Uložení rozhlasových stanic do paměti

- Po zvolení rozhlasové stanice držte paměťové tlačítko **[13]**, pod kterým má být rozhlasová stanice uložena do paměti, tak dlouho, dokud se rozhlasová stanice na okamžik nevypne a neozve se krátký zvukový signál. ▶

Automatické vyhledávání a uložení rozhlasových stanic

- Stiskněte kolébkové tlačítko **(AS)**. Zahájí se automatické vyhledávání a uložení 6 rozhlasových stanic s nejsilnějším signálem do paměťové hladiny FM2, resp. AM2. Na displeji se zobrazí **STORE**. Platí pouze pro pásma FM2 a AM2.

Jakmile jsou rozhlasové stanice uloženy do paměti rádia pod jednotlivými paměťovými tlačítky **(13)**, lze stisknutím příslušného paměťového tlačítka **(13)** zvolit požadovanou rozhlasovou stanici.



Poznámka

Při každém použití kolébkového tlačítka **(AS)** jsou rozhlasové stanice ze zvoleného vlnového pásma aktualizovány a uloženy. ■

Radiotext

Některé rozhlasové stanice vysílají doplňující textové informace - radiotext.



Poznámka

- Textové informace nemusí být dostupné na všech stanicích.
- V závislosti na kvalitě přijímaného signálu vyžaduje rádio určitý čas na správné načtení všech zobrazovaných znaků. ■

Dopravní zprávy

Příjem a ukončení dopravních zpráv

Stiskněte kolébkové tlačítko **(TP)**, na displeji se zobrazí symbol **TP**. Pokud je naladěna rozhlasová stanice, která nevysílá dopravní zprávy, bude rádio vyhledávat rozhlasovou stanici s dopravními zprávami. Na displeji se zobrazí **TP SEEK**.

Pokud nebude nalezena rozhlasová stanice s dopravními zprávami, zobrazí se na displeji **NO TP**.



Příchozí dopravní zpráva přeruší automaticky přehrávání CD nebo poslech rozhlasové stanice, která dopravní zprávy právě nevysílá. Na displeji se zobrazí **INFO a název stanice**. Po skončení zpráv o dopravní situaci se automaticky obnoví původní vysílání.

Chcete-li ukončit příjem dopravních zpráv, stiskněte znovu kolébkové tlačítko **(TP)**, symbol **TP** zhasne. ■

CD přehrávač





Obsluha

Vložení CD







- Stiskněte tlačítko  abyste zvolili zdroj reprodukce: **CD** (interní mechanika CD), **EXT** (CD měnič, pokud je připojen k rádiu) nebo **AUX**.
- Opatrně zasouvejte CD do otvoru pro CD  tak daleko, dokud přístroj CD nepřevzme a sám ho nevsune dál. Reprodukce začne automaticky. ■

Provoz CD přehrávače





Audio CD: Volba skladby

- Během reprodukce CD stiskněte kolébkové tlačítko  nebo  pro volbu předchozí, resp. následující skladby.
- Pro rychlou reprodukci skladby vzad, resp. vpřed, stiskněte kolébkové tlačítko  nebo . Reprodukce pokračuje po uvolnění tlačítka.


Soubory MP3: Volba skladby

- Během reprodukce CD stiskněte kolébkové tlačítko  nebo  pro volbu předchozí, resp. následující skladby.
- Pro rychlou reprodukci skladby vzad, resp. vpřed, stiskněte dlouze kolébkové tlačítko  nebo . Reprodukce pokračuje po uvolnění tlačítka.
- Pro pohyb po adresářích nebo playlistech (pokud jsou na CD), stiskněte krátce kolébkové tlačítko  nebo .

Funkce Scan

- Stiskněte kolébkové tlačítko , tím zahájíte režim prohledávání CD. Z každé skladby bude přehráno prvních 10 sekund.
- Pro návrat do normálního režimu, stiskněte znovu kolébkové tlačítko .
- Pokud chcete volit předchozí, resp. další skladbu, stiskněte kolébkové tlačítko  nebo .



Ukončení přehrávání CD







- Pro ukončení přehrávání CD a aktivaci rádia stiskněte kolébkové tlačítko . CD zůstane v přístroji.

Vysunutí CD

- Stiskněte tlačítko , CD se vysune.

Zobrazení doplňujících informací (soubory MP3)



Pomocí paměťových tlačítek  -  můžete volit zobrazení doplňujících informací o souborech MP3 na displeji:

-  - číslo adresáře a čísla skladby;
-  - název skladby;
-  - jméno interpreta;
-  - název alba;
-  - jméno souboru;
-  - název adresáře.

Poznámka

- Pokud vysunutí CD z přístroje nevyjmete, zasune se automaticky z bezpečnostních důvodů zpět do přístroje.
- Pokud pracuje rádio, před přepnutím na provoz CD, v režimu TP, bude reprodukce CD během dopravních zpráv přerušena a přístroj se přepne do provozu rádia. Po skončení dopravních zpráv se přístroj opět přepne na provoz CD. ■

Reprodukce skladeb v náhodném pořadí

- Stiskněte kolébkové tlačítko , aktivujete nabídku Setup.
- Pomocí paměťových tlačítek zvolte funkci nabídky **MIX**.
- Ovládacím knoflíkem  nastavte požadovanou hodnotu.

MIX

Reprodukce skladeb v náhodném pořadí.

- **MIX OFF** - funkce nabídky je vypnuta;
- **MIX CD** - přehrávání skladeb v náhodném pořadí na CD;



- **MIX FLD** - přehrávání skladeb v náhodném pořadí v určité složce (folderu);
- **MIX PLS** - reprodukce playlistu (složka vybraných skladeb z jednotlivých adresářů uložená na CD). Zobrazí se pouze pokud je reprodukováno CD s playlistem. ■

Všeobecné pokyny pro režim MP3

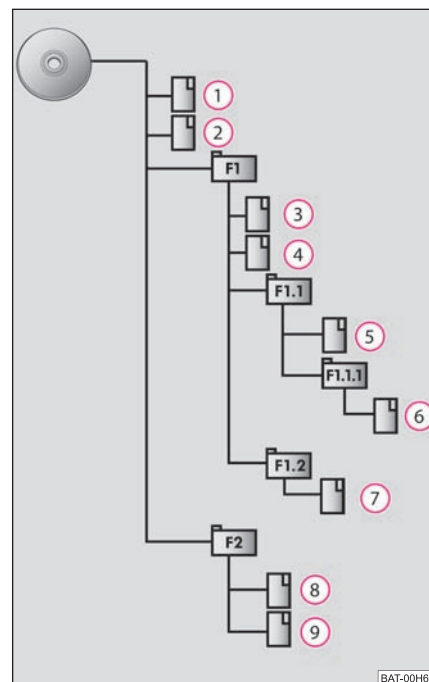
Požadavky na hudební soubory MP3 a na datové nosiče souborů MP3

- CD-ROM, CD-R, CD-RW s kapacitou 650 MB a 700 MB.
- CD musejí odpovídat standardu ISO 9660 Level 2 a souborovému systému Joliet (single session a multisession).
- Názvy souborů nesmějí mít více než 64 znaků.
- Adresářová struktura je omezena na 8 úrovní adresářů.
- Pokud je jméno umělce, název alba a titul přehrávaného souboru uloženo jako tzv. ID3 tag, je možno je zobrazit. Jestliže není ID3 tag k dispozici zobrazuje se název adresáře nebo jméno souboru.
- Seznamy přehrávaných souborů nejsou podporovány.

Bitrate (datový tok)

- Přístroj podporuje soubory MP3 s velikostí datového toku (bitrate) od 32 do 320 kbit/s i soubory MP3 s proměnlivým datovým tokem (variable bitrate).
- U souborů s proměnlivým tokem dat může být zobrazovaná doba přehrávání nepřesná. ■

Pořadí přehrávání souborů MP3 a adresářů



Obr. 1 Pořadí přehrávání souborů MP3 a adresářů

Přístroj přehrává soubory MP3 uložené na datovém nosiči v určitém pořadí ⇒ obr. 1. Na obrázku je jako příklad typické MP3-CD, na kterém jsou tituly (tracks □), adresáře (folder □) a podadresáře. ■

Pokyny k zacházení s CD

Přeskakování nahrávky při reprodukci

Na špatných silnicích a při silných vibracích může dojít k tomu, že nahrávka přeska-kuje.

Srážení vlhkosti

Důsledkem chladu nebo po dešti se může vytvořit v tělese CD přehrávače vlhký povlak (kondenzát). Tento povlak může způsobit přeskakování nahrávky nebo nahrávku zcela znemožnit. V těchto případech musíte počkat až se kondenzát odpaří.

Pokyny k údržbě CD

Pokud by byl některý CD znečištěn, nečistěte ho nikdy kruhovými pohyby, ale od středu ke kraji měkkou látkou, která nepouští chloupky. Při extrémním znečištění doporučujeme CD omýt běžným čisticím prostředkem na CD. Ale také v tomto případě CD nečistěte po kruhu, ale od středu ke kraji a potom ho nechejte oschnout.

Teplotní pojistka

Jestliže teplota v přístroji překročí 85 °C, ukončí se z bezpečnostních důvodů přehrávání CD.

Upozornění!

- Nepoužívejte nikdy tekutiny jako je benzin, ředidlo na barvy nebo čisticí prostředek na klasické hudební desky, protože byste mohli poškodit povrch CD!
- Nevystavujte CD nikdy přímému slunečnímu záření!
- Nepopisujte CD ani na ně nic nelepte!



Poznámka

Každé znečištění nebo poškození CD může způsobit potíže při „čtení“ informací. Stupeň těchto potíží závisí na znečištění a také na stupni mechanického poškození. Hrubé škrábance způsobují chyby při čtení, které vedou k tomu, že CD přeskakuje nebo zůstane „viset“. Se všemi CD se musí zacházet opatrně a musí být vždy uloženy v ochranných pouzdech. ■



Vstup AUX-IN*

Vstup pro externí zdroj zvuku AUX-IN se nachází pod loketní opěrkou předních sedadel a je označen nápisem **AUX**.

Aktivace externího zvukového zdroje

- Stiskněte tlačítko  a dalším stisknutím tlačítka  zvolte externí vstup. Reprodukce se spustí automaticky po připojení zdroje.

Ukončení reprodukce z externího zdroje

- Stiskněte kolébkové tlačítko . Spustí se reprodukce naposledy zvolené rozhlasové stanice.
- Stiskněte tlačítko  a zvolte zdroj reprodukce CD.

Externí zvukový zdroj připojený k zdířce AUX-IN je možné ve vozidle reprodukovat přes reproduktory autorádia. Externí zvukové zdroje **nelze** přes autorádio ovládat.

Kdykoliv můžete na přístroji autorádia zvolit jiný zvukový zdroj. Dokud externí zvukový zdroj nevypnete, je na pozadí stále aktivní.

Popis ovládání externího zvukového zdroje si přečtěte v návodu k obsluze od příslušného výrobce.

Do zdířky AUX-IN se používá standardní konektor 3,5 mm. Pokud nemá externí zvukový zdroj tento konektor, je nutné použít adaptér.

Přizpůsobení hlasitosti reprodukce externího zvukového zdroje

Hlasitost reprodukce externího zvukového zdroje lze změnit regulátorem hlasitosti na autorádiu.

V závislosti na připojeném zvukovém zdroji lze také změnit nastavení výstupu hlasitosti na tomto zdroji.

Kromě toho můžete změnit citlivost vstupu zdířky AUX-IN ⇒ strana 3, abyste mohli přizpůsobit hlasitost reprodukce externího zvukového zdroje jiným zdrojům, nebo vyloučit rušivé jevy.

POZOR!

- Externí zvukový zdroj neodkládejte v žádném případě na přístrojovou desku. Mohl by při náhlém jízdním manévru vletět do prostoru pro cestující a zranit je.
- Externí zvukový zdroj nesmíte v žádném případě pokládat do blízkosti airbagů. Mohl by být při aktivaci airbagu vymrštěn do prostoru pro cestující a zranit je.
- Externí zvukový zdroj nesmíte během jízdy držet v ruce nebo na kolenou. Mohl by při náhlém jízdním manévru vletět do prostoru pro cestující a zranit je.
- Připojovací kabel externího zvukového zdroje vždy vedte tak, aby vás při jízdě neomezoval. ▶

Upozornění!

Zdířka AUX-IN se smí používat pouze pro zvukové zdroje!

Poznámka

- Vaše rádio nemá žádnou kontrolu nad nastavením výstupní úrovně externího zdroje. Mějte na paměti, že nejvyšší kvality reprodukce dosáhnete nastavením vhodné kombinace vstupní citlivosti a výstupní úrovně signálu externího zdroje (nejčastěji regulátory hlasitosti). Detailní informace o tomto nastavení získáte zejména z návodů k obsluze externích zdrojů.
- Je-li přes AUX-IN připojený externí zdroj zvuku, který je napájen externím napájecím adaptérem, může se stát, že audio signál bude rušen. Záleží na kvalitě použitého adaptéru.
- Reproduktoři ve voze jsou konstrukčně odladěny na výstupní výkon autorádia 30 W. ■

Společnost Škoda Auto pracuje neustále na dalším vývoji všech typů a modelů. MěM SU V S K S tSU N NO K DVD ěny ve formě, D tD K i D K O DM M i N KO N K U ěrech, hmotnostech, spotřebě paliva, normách a funkcích t S t DVS DN ěm v době redakč t i ěrky. Některé vřbavy se i i D D S ěji (informace podají místní servisní partneři N D V D t M D ů K UtK D DMK ů tKD S SV K i O SU DN D i p i UN

WU i t Sřekládání č M p t K t M části MV S tV pK V KVS Očnosti Škoda Auto dovoleny.

9 K D DMN i S ů DN tO SO DM t Sředpisů autorského práva vykonává vřlučně společnost Škoda Auto.

Změ K tM KUD

Vydal: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2009

www.skoda-auto.cz

Autorádio Blues
Octavia, Yeti česky 05.09
S00.5610.63.15
1Z0 012 149 CB